

災害発生時に日本語が十分に理解できない外国人住民を支援するため、災害情報の翻訳・通訳やニーズ把握等を行うサポーターを育成する「災害時語学サポーター育成講座」の参加者を募集します。

## 座学



※能登会場または加賀会場のいずれかの会場をお選びください。

能登会場

**8/20** (日) 能登町役場内研修室

10:30 - 16:00 鳳珠郡能登町字宇出津ト字  
50番地1

加賀会場

**8/26** (土) 加賀市市民会館

10:30 - 16:00 加賀市大聖寺南町二 11-5

●サポーターに求められる役割や災害情報を外国人被災者に提供する際の注意点等を学びます。

●外国人被災者の実際の相談事例に基づくケーススタディなどをグループワークで実践します。



## 実動訓練



※座学を受講された方が参加対象となります。

**11/12** (日) 石川県立能登高等学校

9:00 - 11:00 鳳珠郡能登町字宇出津マ字 106番地の7

●外国人被災者に多言語での情報の提供やニーズの把握などの避難所巡回訓練を行います。

座学もしくは座学と実動訓練を両方受講後、災害時語学サポーターに登録することができます。

令和5年度

# 災害時語学サポーター育成講座

参加費  
無料

### 【申し込み方法】

裏面の参加申込書に必要事項をご記入のうえ、当協会まで郵送もしくは下記QRコードよりお申し込みください。

申し込み締め切りは、**8月13日(日)**です。

共催：石川県、(公財)石川県国際交流協会、能登町、加賀市  
協力：NPO 法人 多文化共生マネージャー全国協議会

Ishikawa Foundation for International Exchange  
(公財) 石川県国際交流協会

石川県金沢市本町1丁目5番3号 リファール3階  
1-5-3 Honmachi, Kanazawa City, Ishikawa Prefecture 3rd floor, Rifare  
TEL: 076-262-5932 Email: kikaku3@ifie.or.jp



IFIE

検索



## 災害時語学サポーター育成講座参加申込書

- 座学（能登会場・能登町） 8月20日（日）
- 座学（加賀会場・加賀市） 8月26日（土）
- 実動訓練（能登町） 11月12日（日）

① お名前（ふりがな）

---

② メールアドレス

---

③ 電話番号

---

④ ご住所

---

⑤ 所属団体（国際交流団体やボランティアに登録している方はご記入ください）

---

⑥ 通訳・翻訳できる言語（語学力は問いません）

---

⑦ バスの利用について  バスを利用します  バスを利用しません

※8月20日（日）および11月12日（日）は、石川県国際交流協会（リファール）から会場（能登町）まで専用バスの運行を予定しています。（希望人数によっては他の手段になる場合もございます）出発時刻につきましては、希望者の方に連絡いたします。

---

※ご記入いただきました個人情報は当協会の管理・運営の目的のみに使用いたします。  
また、講座の様子などを撮影した写真は、来年度以降のチラシに使用する場合がございます。